



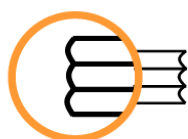
**EBALUAZIO DIAGNOSTIKOA**  
evaluación diagnóstica



# **COMPETENCIA EN COMUNICACIÓN LINGÜÍSTICA: LENGUA EXTRANJERA**

## **2º CURSO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA**

**Ítems liberados 2011**



**ISEI•IVEI**

IRAKAS-SISTEMA EBALUATU  
ETA IKERTZEKO ERAKUNDEA  
INSTITUTO VASCO DE EVALUACIÓN  
E INVESTIGACIÓN EDUCATIVA

**ELISKO JAURLARITZA**



**GOBIERNO VASCO**

HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE  
ETA IKERKETA SAILA

DEPARTAMENTO DE EDUCACION  
UNIVERSIDADES E INVESTIGACION



## LISTENING



## CONVERSATION



B2I10205

Carl

- A. helps new students' families.
- B. usually welcomes new students.
- C. is the oldest student in the school.
- D. knows everything about the new student.

**DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM**

- **DIMENSIÓN:** Comprensión oral
- **SUBCOMPETENCIA:** 2.- Reconocer el propósito de textos orales sencillos y próximos a los intereses del alumnado (avisos, canciones, normas, instrucciones, noticias, presentaciones, narraciones, argumentaciones simples...) pertenecientes a diversos ámbitos de uso de la lengua.
- **OBJETIVO DEL ÍTEM:** Identifica la intención del emisor.
- **RESPUESTA CORRECTA:** B. usually welcomes new students.
- **NIVEL DE COMPETENCIA EN LA EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA 2011**  
NIVEL MEDIO

B2I10206

Who's talking?

- A. Carl and Mark.
- B. Carl and Pancho.
- C. Pancho and Francisco.
- D. Carl, Francisco and Pancho.

**DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM**

- **DIMENSIÓN:** Comprensión oral
- **SUBCOMPETENCIA:** 3.- Discriminar en textos orales sencillos y próximos a los intereses del alumnado (avisos, canciones, normas, instrucciones, noticias, presentaciones, narraciones, argumentaciones simples...) pertenecientes a diversos ámbitos de uso de la lengua la información relevante para la finalidad perseguida.
- **OBJETIVO DEL ÍTEM:** Identifica la información relevante para el objetivo perseguido.
- **RESPUESTA CORRECTA:** B. Carl and Pancho.
- **NIVEL DE COMPETENCIA EN LA EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA 2011**  
NIVEL MEDIO

B2I10207

The new student has got

- A. no brothers and six sisters.
- B. seven brothers and no sisters.
- C. seven brothers and six sisters.
- D. seven brothers and seven sisters.

**DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM**

- **DIMENSIÓN:** Comprensión oral
- **SUBCOMPETENCIA:** 3.- Discriminar en textos orales sencillos y próximos a los intereses del alumnado (avisos, canciones, normas, instrucciones, noticias, presentaciones, narraciones, argumentaciones simples...) pertenecientes a diversos ámbitos de uso de la lengua la información relevante para la finalidad perseguida.
- **OBJETIVO DEL ÍTEM:** Reconoce e identifica información específica.
- **RESPUESTA CORRECTA:** C. seven brothers and six sisters.
- **NIVEL DE COMPETENCIA EN LA EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA 2011**  
NIVEL INICIAL

B2II0208

The boys

- A. are brothers.
- B. have just met.
- C. belong to the same family.
- D. have been friends since they were little kids.

### **DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM**

- **DIMENSIÓN:** Comprensión oral
- **SUBCOMPETENCIA:** 4.- Interpretar de manera crítica el contenido de textos orales sencillos y próximos a los intereses del alumnado (avisos, canciones, normas, instrucciones, noticias, presentaciones, narraciones, argumentaciones simples...) pertenecientes a diversos ámbitos de uso de la lengua.
- **OBJETIVO DEL ÍTEM:** Realiza inferencias sobre el contenido del texto.
- **RESPUESTA CORRECTA:** B. have just met.
- **NIVEL DE COMPETENCIA EN LA EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA 2011**  
NIVEL AVANZADO

B2II0209

They are talking about

- A. Carl's job.
- B. food and drinks they want to buy.
- C. Carl's family and their occupations.
- D. the new student's family and their jobs.

### **DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM**

- **DIMENSIÓN:** Comprensión oral
- **SUBCOMPETENCIA:** 1.- Identificar el sentido global de textos orales sencillos y próximos a los intereses del alumnado (avisos, canciones normas, instrucciones, noticias, presentaciones, narraciones, argumentaciones simples...) pertenecientes a diversos ámbitos de uso de la lengua.
- **OBJETIVO DEL ÍTEM:** Comprende el sentido general del texto.
- **RESPUESTA CORRECTA:** D. the new student's family and their jobs.
- **NIVEL DE COMPETENCIA EN LA EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA 2011**  
NIVEL MEDIO

## SCRIPT

Pancho has just arrived at our secondary school. Today he is meeting Carl, a voluntary student that helps new comers getting to know the school and other students.

**Carl:** Hi. My name's Carl. Welcome to our school! How are you doing?

**Pancho:** Hi, I'm fine.

**Carl:** You are...

**Pancho:** Francisco, but all my friends and family back in Peru call me Pancho.

**Carl:** Eh... so you come from Peru, do you?

**Pancho:** Yeah, from Chilca, a city on the coast, near the capital, Lima.

**Carl:** Okay, Pancho, tell me about your family, about your life in Peru.

**Pancho:** Well, I have seven brothers and six sisters.

**Carl:** Wow! That is a big family! So..., are you the oldest, Pancho?

**Pancho:** No. I'm the second oldest in my family.

**Carl:** So, what do your parents do?

**Pancho:** My father is a taxi driver in Lima. It's a hard job, but he works hard to support the family.

**Carl:** How about your mother?

**Pancho:** She helps run a small family store with some of my older brothers and sisters.

**Carl:** What kind of store?

**Pancho:** We mainly sell food, like bread, eggs, soft drinks, rice, sugar, and cookies. Things that people buy every day.

**Carl:** I see... OK, let's go to the school café. I want to introduce you to some of my friends.

READING



# STOP THE PANDEMIC!

How to protect yourself?

Avoid the flu!

Wash your hands regularly with running water and soap



Cover your mouth and nose with a handkerchief when sneezing and coughing



Throw used handkerchiefs into the bin



If you don't have a handkerchief, cover your mouth and nose with your upper arm; if you sneeze into your palm, wash your hands immediately



Avoid shaking hands, hugging and kissing if you have a cold



Stay at home when you are sick and call a doctor



TO YOUR HEALTH!



B2II0773

This poster tells you how to

- A. catch the flu.
- B. protect your health.
- C. stop yourself sneezing.
- D. avoid using handkerchiefs.

### ***DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM***

- ***DIMENSIÓN:*** Comprensión escrita
- ***SUBCOMPETENCIA:*** 6. Identificar el sentido global de textos escritos sencillos y próximos a los intereses del alumnado (instrucciones, normas, anuncios, obras de consulta, noticias, reportajes, relatos, folletos, webs educativas...) pertenecientes a diversos ámbitos de uso de la lengua.
- ***OBJETIVO DEL ÍTEM:*** Comprende el sentido general del texto.
- ***RESPUESTA CORRECTA:*** B. protect your health.
- ***NIVEL DE COMPETENCIA EN LA EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA 2011***  
NIVEL INICIAL

B2II0774

Picture number three tells you

- A. how to fold a tissue.
- B. how to clean a tissue.
- C. what to do with a dirty tissue.
- D. how to improve your tissue throws.

### ***DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM***

- ***DIMENSIÓN:*** Comprensión escrita
- ***SUBCOMPETENCIA:*** 8. Discriminar en textos escritos sencillos y próximos a los intereses del alumnado (instrucciones, normas, anuncios, obras de consulta, noticias, reportajes, relatos, folletos, webs educativas...) pertenecientes a diversos ámbitos de uso de la lengua la información relevante para la finalidad perseguida.
- ***OBJETIVO DEL ÍTEM:*** Reconoce e identifica información específica.
- ***RESPUESTA CORRECTA:*** C. what to do with a dirty tissue.
- ***NIVEL DE COMPETENCIA EN LA EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA 2011***  
NIVEL MEDIO



B2II0775

When you cough

- A. use a tissue.
- B. use your hand.
- C. touch your nose.
- D. only cough twice.

### *DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM*

- **DIMENSIÓN:** Comprensión escrita
- **SUBCOMPETENCIA:** 8. Discriminar en textos escritos sencillos y próximos a los intereses del alumnado (instrucciones, normas, anuncios, obras de consulta, noticias, reportajes, relatos, folletos, webs educativas...) pertenecientes a diversos ámbitos de uso de la lengua la información relevante para la finalidad perseguida.
- **OBJETIVO DEL ÍTEM:** Reconoce e identifica información específica.
- **RESPUESTA CORRECTA:** A. use a tissue.
- **NIVEL DE COMPETENCIA EN LA EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA 2011**  
NIVEL INICIAL

B2II0776

If you have a cold

- A. don't hug your friends.
- B. kiss your friends goodbye.
- C. shake hands when you meet friends.
- D. put your arm around your friends' shoulders.

### *DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM*

- **DIMENSIÓN:** Comprensión escrita
- **SUBCOMPETENCIA:** 9. Interpretar de manera crítica el contenido de textos escritos sencillos y próximos a los intereses del alumnado (instrucciones, normas, anuncios, obras de consulta, noticias, reportajes, relatos, folletos, webs educativas...) pertenecientes a diversos ámbitos de uso de la lengua.
- **OBJETIVO DEL ÍTEM:** Realiza inferencias sobre el contenido del texto
- **RESPUESTA CORRECTA:** A. don't hug your friends.
- **NIVEL DE COMPETENCIA EN LA EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA 2011**  
NIVEL INICIAL

B2II0777

Picture number four: *If you don't have a handkerchief...*

- A. don't sneeze.
- B. sneeze freely.
- C. wash your hands.
- D. cover your hands.

### DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM

- **DIMENSIÓN:** Comprensión escrita
- **SUBCOMPETENCIA:** 8. Discriminar en textos escritos sencillos y próximos a los intereses del alumnado (instrucciones, normas, anuncios, obras de consulta, noticias, reportajes, relatos, folletos, webs educativas...) pertenecientes a diversos ámbitos de uso de la lengua la información relevante para la finalidad perseguida.
- **OBJETIVO DEL ÍTEM:** Discrimina información nueva.
- **RESPUESTA CORRECTA:** C. wash your hands.
- **NIVEL DE COMPETENCIA EN LA EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA 2011**  
NIVEL MEDIO

B2II0778

This text has been written because...

- A. sneezing is a pandemic symptom.
- B. the pandemic is causing sneezing.
- C. there has been a trivial flu pandemic.
- D. there has been a widespread flu epidemic.

### DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM

- **DIMENSIÓN:** Comprensión escrita
- **SUBCOMPETENCIA:** 7.- Reconocer el propósito de textos escritos sencillos y próximos a los intereses del alumnado (instrucciones, normas, anuncios, obras de consulta, noticias, reportajes, relatos, folletos, webs educativas...) pertenecientes a diversos ámbitos de uso de la lengua.
- **OBJETIVO DEL ÍTEM:** Identifica la finalidad del texto.
- **RESPUESTA CORRECTA:** D. there has been a widespread flu epidemic.
- **NIVEL DE COMPETENCIA EN LA EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA 2011**  
NIVEL AVANZADO

## WRITING

B2II0901

## DIARY

Look at Mandy's diary.

November 8th



Yesterday it was freezing cold. I got up in the morning and the heating wasn't working. I went to the bathroom to have a shower but the water was cold as well. I had a quick wash and put on some warm clothes. I sat down to have breakfast in front of the TV and to watch the morning news. Nothing really interesting going on in the world! Then, I realised it was late and I missed the bus to school.

It was an awful day yesterday! During the day I had a quarrel with my best friend Jenny. Augg! Sometimes she gives me the creeps! Why does she have to fall in love with the boy I like? I can't stand her! I'll talk to her today and see if we can solve our problems. I hope today will be better.



Now, **write 60-70 words** in your diary about yesterday. Write about

- what you did during the day, or
- something special that happened in your life yesterday, or
- something special that happened in the world yesterday.

Do not write here.

**DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM**

- **DIMENSIÓN:** Expresión escrita
- **SUBCOMPETENCIA:** 15 y 17- Tener en cuenta las características de la situación de comunicación para la producción guiada de textos escritos próximos a los intereses del alumnado y expresarse de manera adecuada y correcta (cartas, instrucciones, normas, avisos, noticias, reportajes, relatos, exposiciones, glosarios, informes, folletos...) propios de diversos ámbitos de uso de la lengua.
- **OBJETIVO DEL ÍTEM:** Tiene en cuenta los intereses y conocimientos del receptor. Utiliza el género textual adecuado en relación con la finalidad. Selecciona el registro adecuado. Respeta las características del género textual. Enlaza los enunciados de manera cohesionada. Respeta las normas gramaticales, léxicas y ortográficas. Utiliza recursos lingüísticos variados: sintácticos, léxicos...

**CRITERIOS DE CORRECCIÓN**

(Estos criterios de corrección son de carácter general. En las pruebas definitivas que se aplicarán al alumnado, estos criterios se adaptarán y se concretarán de forma específica al tipo de texto que se solicite en la parte correspondiente a la expresión escrita: narración, carta, noticia, descripción, biografía...).

<b>1.</b>	<b>LONGITUD DEL TEXTO</b>	Número de palabras del texto escrito.
<b>2.</b>	<b>COMPETENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA: Adecuación</b>	<p>Adecuación del discurso a la situación de comunicación planteada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se consigue el objetivo del texto.</li> <li>- Aparece la información sobre varios de los temas solicitados.</li> <li>- Añade información extra que no se le ha solicitado.</li> <li>- Utiliza un registro adecuado a la situación comunicativa.</li> </ul>
<b>3.</b>	<b>COMPETENCIA DISCURSIVA: Coherencia y cohesión</b>	<p>Contenido y organización del texto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeta la estructura del género textual.</li> <li>- Organiza las ideas de manera lógica y ordenada en párrafos, evitando incoherencias.</li> <li>- Utiliza conectores/marcadores textuales.</li> <li>- Evita repeticiones.</li> </ul>
<b>4.</b>	<b>COMPETENCIA LINGÜÍSTICA: Léxico, gramática, sintaxis y ortografía</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Número de errores ortográficos y gravedad de éstos.</li> <li>- Número de errores gramaticales y gravedad de éstos.</li> <li>- Riqueza léxica.</li> </ul>

## EXPRESIÓN ESCRITA – 2º ESO

### EJEMPLOS POR NIVELES

#### NIVEL INICIAL

Los textos de este nivel no están bien desarrollados. Tienen muchos fallos y se observan carencias importantes en los aspectos evaluados.

En el siguiente ejemplo, no se consigue el objetivo del texto, la información es repetitiva y ha escrito parcialmente sobre los temas solicitados. No se respeta la estructura de un diario, no aparece la fecha. Las ideas no se expresan de forma coherente y son muy breves. Los fallos de gramática y ortografía son abundantes y dificultan la comunicación.

the day are long and funny and I  
had a football with my best friend here  
yesterday in my life that a special something  
I buy the play station 3 because I have money  
yesterday in the world that is special something  
because that are good and in ten years  
they solve and they have more important  
help to the other people.

MILA ESKER PARTE HARTZEAGATIK  
GRACIAS POR TU PARTICIPACIÓN

62

**NIVEL MEDIO**

Los alumnos de este grupo tienen un nivel adecuado de escritura en inglés. Se adaptan a la situación comunicativa y desarrollan bien las ideas. Tienen un conocimiento aceptable de léxico, gramática y ortografía.

Como se muestra en el ejemplo, el texto está escrito de un modo bastante adecuado. Se cumple el objetivo comunicativo, escribir una hoja de un diario. Las ideas están desarrolladas de forma lógica, y organizadas en párrafos. Por otro lado, los fallos gramaticales y ortográficos que aparecen no dificultan la comprensión del texto.

February 10<sup>th</sup>  
Yesterday I got up and I had breakfast. Then I had  
a shower but the water was very cold.  
Then I went to the school and in the school I did  
the Science exam but I don't do very well.  
In the house I did the homeworks and I watched TV.  
Then I had a shower and I had a lunch.  
Finally I went to the bed and I slept.

MILA ESKER PARTE HARTZEAGATIK  
GRACIAS POR TU PARTICIPACIÓN

68

**NIVEL AVANZADO**

El alumnado de este grupo tiene un nivel alto de escritura en inglés. Desarrollan y organizan muy bien las ideas del texto. Informan con detalle. Los conocimientos de léxico, gramática y ortografía son buenos.

En el texto siguiente se cumple con claridad el objetivo de comunicación: escribir una hoja de un diario, y el formato se adapta al tipo de texto. La información se expresa de modo coherente y para ello se utilizan los recursos necesarios (párrafos, conectores, etc.) Usa el registro informal propio de los diarios, con aportaciones personales. Aparece información nueva y relevante. El uso del léxico, gramática y ortografía es bastante correcto.

March 7<sup>th</sup>

Yesterday I had a very good day. In the morning I went to my grandma's house, and I stayed there all the morning. I was boring when the telephone rang. It was my friend. In the afternoon I met ~~my~~ Naiara, we went to look some photos to Bilbao, and after that, we went to Tele Pizza. Sometimes I think that I'd like to be her sister, because she is ~~very~~ fantastic. Nothing special ~~is~~ going on the world! And anything special happened in my life.

MILA ESKER PARTE HARTZEAGATIK  
GRACIAS POR TU PARTICIPACIÓN

87